籌 辨 夷 務 始 末

新軍機大臣舊前因通州一帶防堵喫緊當翰令僧格林沁舊於 斟酌駐督地加順天種臺前輸令歸併天津權查責成天津 滌 现在各報陸續起程尚恐不數勒鄉所有卓索圖哲里本昭烏 程量以資接鄉如寄存落庫之銀尚未解到亦可通融撥即 这三盟兵下除已胡赴軍管外其餘是否尚堪續朝著僧格林 沙性家情形或每盟各調一干或各調二干即行酌量具奏 要隘尾所展密布置並添朔直隸等省官兵歸該大臣等期追 治管理本日復翰令户部續撥銅銀十萬兩解交通州順 成堂十年度中七月乙已 **等辩夷務始末基之五十八** 1.24.2.1.1.1 現 並 天

項水石聚算兵丁應得口極 悉心性家安議具奏至順天程臺現已歸 行 新銀米及搭放款 顶均應於天津糧臺一律支養平允天津 可節省實銀且尤便於兵食於經費較 申 在通倉米石本提運至京創惟轉運非易超鮮尤難若即 並 人亦應認真盤站是為至要前由張家口解往之要犯 由京解住之于古及潘志和三犯曾否審有端倪該 立 津 雖未擾害地方恐其採聽路徑意圖內犯著僧格林沁等於 AP. 至通各要路多段巡卡嚴密防範遇有夷人潜行附近一 阻止母今前進情探消息以杜其北犯之鄉此外來往 估計時值O 有裨益著僧格 於納寓內格放數成既 併孫治 一手經 林、 犯等现 세 TĀD 32 ょく 蓍 此 쁾 夷 B

飲差大臣直隸總督恆福武備院卿恆祺泰竊於本月十二印據 钦差大臣大學士桂良十五日來津後彼時該國使臣亦可到來 在羁縻何彪著一併覆奏 見該通事學程現 處公文一件詢其所云何事據云寄信至 開調處之意未便拒絕恐別生枝節祇可暫時羈麼一 哄佛二國調處等語分等以現正辨理撫局該國既有居 來津弁該圖公使現由東洋折 俄 再行公 同商 雅斯國通事明常來至等恆福行回當經外等與之 Taxan De J **34**0 有該國公使伊格那提業幅投通軍 回不日即 該國館中派人 可前來且欲 椄 俟 舆 棋

新現在辦理防務京旗各兵均需寬善軍械借用所有直隸河南 翰軍機大臣等吃福等卷纸表通事投遊公文一摺並逃到該夷 স ১০ 恆福慶應英桂豐文講即行檢查無論刀矛撞館烏槍火器各 赴天津即可派人提送前去恆福等如婚該圖夷都先行告知 谷行軍機文一件俄夷通事明常投進公屯所有信礼一部已 由 山西省各棟鎮協營官及張備各路軍營期用之軍械等件着 **件每省共有岩平迅速派委员移解送朱元交步军统领衙門** 理落院轉交伊館中喇嘛收飾該館中如有回信並差人前 又

陵寝重地守護攸關督存藏曾於本年四月內陸續差派緣營妥 朝房田飲派王大臣派員查收備用母稍進試 畿東重鎮東通山海關南距津沽一營各海 B僅三四百里 乾並嚴的該管員外各在所管地面帶領兵丁會同相 不 等c 各州縣捕役認真嚴密稽查如有來歷不明形跡可疑 慎弁兵輪流往探先已展飭所屬各營縣兵籌備以資防 馬蘭地面為 辅國公績錫輔國公純堪馬蘭鎮總兵存藏奏竊芬審查 立、 即盤獲解送有司衙門完辦母任漏網在常嗣據差 一人のませんかんなん 近 2

瓜 名僅數守護 水地 防備查 於 þÝ 缒 猖 得樂亭縣所管之清 棌 嗣復整據差探報椰夷人現己占點北塘業經 各投汎内酌量 酮 何尤恐逃軍專匪沿蹤北來觀望虚實設若 领等語伏思夷情巨测O 弁兵報轉探得夷船 **加性現值夷匪不婚** 非 馬蘭鎮標 CHÀ, 馬蘭地 抽進綠管馬步兵丁四百名棟派精 左 **ā**po 河中の 右 相 雨勢併新添額兵共一千一 矩 现 46 倍宜嚴加防守督存越現擬 現已登陸路難保無奸 見 到大沽外洋停泊0 塘僅三百餘 有夷船二十餘重 里の 於六月 不能不 豆 椄 句 (仗勢甚 相 紙 西 **わ**0 百 豫 勾 朲 四 餘 去 幹 在 純 出 加口 採

烧寝左右門户該處尤關緊要已密制在於各要內各鎮市派兵 五陵前面內圍擬請加派滿兵一百五十名選派總管翼長養帶 領在 期各處聲勢聯絡並與督續絡紙堪會商於 将弁分防帶領分布於圍牆以外以及內外羅山大小 南 流合操演陣復設遊巡弁兵二三十名分往附近村驻集 巡緝並照會該二州牧多派巡侵協同升兵一體松繁以 州二党為 四各處酌量形勢擇要嚴密防守並於扼要適中之地輪 晝夜查等好完鎮靜土匪 (本学人人 以防司結再所屬之遵化薊 山

各陵宮門前無分重夜各處輪班梭巡共期有備無為至該兵行 诛 硃翰僧格林沁勤劳王事,朕甚廑念况近京一切布置更必日夕 机依藏妥慎鲜理 大紅門左右各口 防後 。 桉 設防之常先由水濟等備兩庫租銀存款項下通那支領 現 壯傾催差役幼丁 一百名分布於 丙 十º Ħ 擬撥派各處巡邏防守等公同商酌仍照咸豐八 酌 再 給津贴極 行表實根飾 門外嚴密防守並動內務府官見揀派 力搏節不許冒濫供採得夷務庫清 樕 年 精

皇上思悉禄防之至意臣等公同等職謹查照咸量八年舊章酌 上翰著派城鄉大學士户部尚書周祖培兵部尚書陳孚恩工 **春**往時 翰 著僧格林沁激勵兵心以期有備無患此硃渝即著惠親王等 勤 左侍郎潘曾尝右侍郎宋晉會同五城御安鄉理園防事宜欽 的着惠親王等前赴通州傅旨詢咨僧格林心防守情形 的内閣奉 青小潜蹤善良安堵原足仰副 भि 協 伏思解理園防首以安撫人心肅清地面為急務必期 辨大學士户部尚書周祖培等奏咸豐十年七月初六 / was and all X. 部 並

學堂 地 :30 随時完解原奸徒無從溷跡而良民得以安業矣 司坊官奉行不加致同具文臣等擬即各按地面盡分段 有門牌及設立循環導以備稽極立法原極周備 U 提六億巷呈 面紳童實力勘導立有規係成豐八年仿照辦理民間 勘保衛以聯眾志也成豐三年京師設立守助 清 查戶口以別良养也京師五方雜處易於藏好五城 添派司坊官員會同紳重親思街巷逐一查數造具户 删o 仍不時嚴密抽查如有來思不明形跡可疑之人 **%50** 惟恐 由各 該 向

文武會哨之法現經臣等嚴筋員役申明定例總期文武 汎堆機星羅基布呼應較靈查道光五年奏定章程本有 喚詞訟人發之責令辦理園防實屬不數布置而南營 查情該母致疏漏 督 責成京官無京官居住之處責成該處紳富不避勞怨明 力精查尤赖随時訪歌今擬分定段落有京官居住之處 人心可期安益矣 任官納以專責成也京師問問柳心耳目難馬既須實 協管汎以聯臂指也五城額設捕役数本無多東有傳 熟簡易可行現擬申明舊章一律勘辨庶聲勢聯絡而 人性定民之 ĸ 各

欽定 城居宾之科道十员籍寫名單伏候 屬有益且民捐民鄉並無流幹今疑各城仿照勘 捐資貧者出加張防火災之外於訪話好完推捕盗賊 年曾經每城奏派科道二員幫辦今擬援照成家酌擬 司令當辦理團防事務益繁不得不借資相助查咸豐 舉作首事神董敏勞請與 聯為一氣不得各存意見積形推該 請幫辦以資助理也五城分管地面詞訟緝捕本有專 設水會以備不虞也查中城地面近年設有水會富者 認 一律 9 均

榆内関周 恩施以示鼓勵 善良安墩以期人心静趣所疑章程各條均尚妥協着即 等豆 切經數著照所請由該尚書等先行倡捐如有情願捐 **議會同五城御史悉心安等辦理不可有名無貨其設立公所** 首善之區周祖培等辦理團防白應實力奉行務使宵小 奏想 得捐備用此後如有過雖急公願捐經費者容隨時酌量 派員役常川住宿一切布置未免需賣較繁由臣等先行 以上各係日等悉心酌議意見相同惟園防設立公所添 祖培等奏等議園防章程的擬條款呈覧一指京師 人多体说水走 潜炎 视 貨 所 為

命馳赴天津會同恆福鄉理事件於本月十一日起程行抵張家 飲差大臣大學士桂良奏獨督桂良奉 报 湖鲜春繁任兆坚白恩佑等一员均着帮解五城園防事宜 之給事中吳榜薛書堂御史楊荣務徐啟本郭祥時劉有紹未 效者並准由該尚書等隨時奏請獎飲以昭激物所有單用 灣往見僧格林浴據云到津後將鄉理情形隨時知照等 载 母庸在京居住一層原與努等在上海時曾接該夷 因努随即前逃連日張為等重将來面會該夷議撫各節 黑田 将本年二月十六日獎國照愈悉心細輝模稱和約所 五十六款必當一一認真照鄉外另有四款內稱 极 所 认

皇上密授機宜俾有遵循復查該夷照會又有賠償各項並送還 將 居住一唇白應仍照上海之樣誠恐該首指稱此款係 项 約 钧 而努此次到常與該首會略將必議及此款努伏思在京 議定互換 不得不豫為等處送祈 酸位船隻一節努伏思該首嗜利性成既有賠償一 通融之議作為罷論雖經軍機處谷覆文內正言指較 翻悔此係現在議無最要關鍵督再四思鄉實深焦 融料理等因在常刷因上年該首到津受創以後 五十六條中第三款堅求允准必將復議通融一節校 和約以後或擇別地居住或因要務隨時往來 160 致 絘 炔 和

青蝉 理0 翰軍機大臣等程良泰等商議撫各節請古遵行一摺桂良此次 聖訓指示周部以上各情事在京時所給照會文內曾有均 内所稱在京居住一屬該夷與桂良在上海既有擇地居住之 到津大局所關白當聚行尊重以便與該夷晤商如該夷照會 藏木便任其翻临且其照會內尚有道照天津所立 難遽紀併乞 到 可商神等語深恐會商時該首乞求邀允相應豫為陳明 又未定數即將來難保不多方需常設為數甚鉅亦屬礙 津後即當會同恆福等遵 約第三 無不

必能隨機應變斟酌妥鄉輕重之權飯該大臣定會朕意也 其所稱賠價各項雖未定有數印難保不多方需索註桂良養 中國所有如欲送還職位現時均在海口應由貴國自行認收 船隻之費尤鉅足可相抵且去年所沈之船尚在水中未當 歌或長行居住或隨時往來候其國王諭音等語尚非堅意 京著桂良等在力挽轉但能消弭此事方為妥善如萬難阻止 送運船隻一層可告以大沽職臺工程鉅萬今被爾國攻毀較 亦可允其駐京但不得多帶從人致令居民驚擾如但欲於海 V 随時往來亦須先期知照中國即可派員護送至該夷稱欲 光禄寺少卿焦祐瀛翰林院侍講學士張之萬山西道 Tracket and was 御 為 蛙

上新現在該夷既跳城插旗等因飲此從坡督日恆福谷獨暎佛 概行擬去該夷馬隊先欲駐到北倉亦經阻止屯到城南 恒楊再三開學正當辦理和識急盼轉團之特自應示 兵船已收至郡河東浮橋其勢萬難阻過會同武備院 史陳鴻州奏竊臣等於初九田將該夷盤路郡城未便出 知前於日俸連日體察民情並親至郡城內外查看該夷 動於東城楼上旗幟夷兵業經恆福會同恆樓向其間草 不疑將津郡民國難以舉辦各情附片具奏舒録奏稿移 示晚翰居民情形奏明在家十二日飲奉 帶是該大臣等辦理撫局已渐有轉機再得大學士桂 狎 ンス

皇上思患張防通州一帶必有大兵屯部再有鄉勇同心助 垂然俯允以全津郡数百萬生靈臣等何敢輕率妄動激生事端 皇上聖度如天如其所求尚在情理之中亦必 能不禄為善事 圍綠紀律木鄉軍械未備未少即操勝算所應者無局不 致英大局汎僧格林 浴以重兵扼守海口尚不能起鄉民 為難馴必不至速形決裂我 可使該夷稍知做懂臣陳鴻明葉已到津公同商 能速成該夷分兵北犯 良設法勘輸並江蘇委員監好定管與之面說該夷雖祭 一人を持ちなる。 以肆要快則沿途堵禦之氣亦不 酌 址 *20 特 自

古的下直隸藩司文藏将所撰銀兩以二萬兩存儲靜海縣庫 **兼所需錢極應請** 得勝 提 該夷所覺設有調動武清之動可以迎知靜海之動可 境城西係靜海縣境距府城約在三十里内外若在該二 尾迎臣等即日 縣地方等辦團練以查替土即護送行旅為名尚 郡 ¥ 用以為勇機仍由長產運司崇 唇數實報銷臣等現 城之東南為該夷來路居民早經遭逃城北係武清縣 距 雨存儲武清縣庫派委妥員經管屆時由日等分別 西門十二里便於採聽桂良等解治 函致該二縣神七令其先期密 於d 庭 如撫局無 不至 期 ţ<u>i</u> 為 應 バ バ

碌 松依藏鄉理 成即分赴武清静海召集團練並天津縣產團協同 事並不顧為阻 追截 民房數處繼而又不住河東皆因辦理之人識其性情遇 該 稍 焦 韵夷人情形娘稱夷性無常 可 夷 拂其意 花瀛等又奏臣等到津復與曾在上海貿易之鄉人採 以暗防北犯 馬隊始欲屯劉北 以杜該夷北 則所求愈堅及遂其所求又或不以為意 人を存在を見るよべ 邶 化之路 以 他詞開導使之自行轉圖語百知 倉 繼 似此辨理既不至有礙議鄉 而劉在城南始 女口 孩童形景所求務在必 Ì 而 在河東京 官 Ŗρ 得 性 亦 兵 女口

古量予允伽 猖獗 各條應請 夷 撽 非 該 福會辨撫局應令體察夷情速為商議如桂良養與議定 者可與相處此一定之理也大學士桂良即日到津與 誠 兵之经悍 闰 夷 不可不慎之又慎臣等既有見聞理 不長於陸戰此時我軍撤回銳氣已挫若再與之決 馬 而後許必 以實桂良等之部即以堅該夷之信若游疑不決 冰 パ 步官兵非 桂良等不能作出而北 小人 則枝節又坐大局更難設想臣等沿途 有過 不精光及抵津城見該夷馬隊之號便 於官軍並傳其車破火節猛烈靈 犯之愈愈不能過迫其 合附片窑喇 便 鄞 見 悼 則

上對現在夷氛猖獗亚宜厚集兵加以嚴桿衛等因欽此當因太 **林松知道了** 克多爾齊酌量派選共成一千名之數赴通聽遺去後級 原駐防滿洲營馬即僅止五百餘名不敷多派先行派定 名各派大员管帶利日起程前進日因太原旗等額設馬 各營內挑選健馬二百匹配齊軍裝器械派委孟壽營遊 准成凯等谷已於綏遠城派兵五百名歸化城派兵三百 4 二百名一面雅谷綏達城将軍成部歸化城到都統德勒 吜 百五十四不數騎坐復在省標左右二營暨太原旗隊 巡撫英桂奏竊谁軍機大臣字卷六月二十九日奉 Constant of the A

硃松知道了0 上輸大沽雨岸職量危急萬分等四欽此除在大同鎮標各營內 攀崇顺督率防禦骁騎校督带精壯官兵二百名於七月 臣字寄奉 馬二百四分撥各營以資操減正在具奏問又准軍機大 初八印自省起程馳赴通州聽候調遣並的司幕教另購 緑营官兵名數理合恭福由驛具奏 添調精兵一千名攜帶軍火器械派委得力將備管帶利 月 山東巡撫文煜奏竊臣承准軍機大臣字寄七月初七日 兼程赴通外所有前調滿洲營官兵起程 (TREETER) 日 期及續調

翰於原調各兵外再行酌機務期多多益善等即臣 上翰者日将本年原派山東兵三十名委員管帶赴逐等西當經 上部前因大沽後路萬分與緊節令文學將原調山東兵三千名 程緊調派她抵通州等因欽此查臣前奉 登三鎮額兵除節次調赴各省征制外各营存兵零星不 截留防匪而沿海管伍亦在防夷與緊之時不能凌足三 英候補遊擊保德管帶赴通各緣由奏明在常今復蒙 ·惟有仍将原調二千名凑撥足数派委臨清協副將 Æ 将本年奏准原調完曹二鎮官兵係二十名嗣因該鎮 ■ 人名安文夫 思山東充曹 文

聖訓火法情形危急臣亦為分焦灼何敢以無兵可調務詞 二鎮既 成 堵 惟 防 前 坊 為害不淺伏讀 烻 **即今若悉數** 總數目下煙臺夷務較前雖級而夷 坳 髙 有仍於原調二千之外再撥一千名以應急點查有 調 設 님 出 准 經調 木 不 汸 副 化 2 到 都 方。 統德楞 撥二刊前赴通州其餘營汎存兵 解嚴金鎮逼近煙臺防兵萬難調過其充 東昌等處 纠 臣 現 出誠恐捻匪钢 又飛速器催該副 額派撥馬隊二百五十名前赴 兵六 百 五 知内 十四谷駐 船 地空虚未機竊發 都 統改撥通州 一日未知則 劉韓亭以 尚恐不 搪 利 曹 坊 又 前 息 敷 防

畿發事重自應先其所急並添派省標兵九十六名共奏 暨軍需局速將俸賞行裝等項銀而照例支發同軍火器 鎮官兵散處四方既不能朝發少至且充曹兩鎮之兵正 械配齊解交各營俾得剋期起程免致船誤兹就近將臣 需局給領現經嚴的各營管帶員升迅速送行並的藩司 在 十之数統歸文善保德官帶赴逐聽候調邀再查山東各 前以奏明省標派撥兵三百零四名共一十零五十四 防所原調兵六百五十四名省標續撥兵九十六名及臣 夷氯蠢動今念 勒捕幅 即亦須分投礼調而軍火器械又須由省城軍 (麦格拉夫基五大 † # **%**0

林北知道了 飲差大臣馳赴天津鮮理事件查桂良抵津後會同恆福自可設 手之 摅 先派候補遊擊保德管帶於七月十一印由防啟行赴通 法羈縻辨理若能在津换定和約該夷楊 督恆福授為 直 期早抵通 現又撒防夷船全数耿津其志高氣楊要求更恐甚於前 候調遣其餘各營日現又飛札嚴惟一律迅速啟行務 粮布政使文谦奏竊努恭問即鈔大學士桂良直隸總 至惟該夷此次猖獗情形較之戊年大不相 州以資桿衛 帆而 去誠為順 **同**0 海 T

廷王大臣想早已經慮处於何敢妄尽末職第開該夷初到 神京重地豈能令其關入通州眾兵駐守僧格林 1 F HP 能抵禦但由天津至京北河節節水淺夷船不易行歌或 醜類竟與專雅無具 苗若該夷堅欲進京換約如果仿照去歲味夷入都之式 ㅂ 可易防惟陸路至京非止 人数無多尚不難於著和現開該夷帶來廣勇甚跟此次 熄 該 如大沽設防該夷駛至北塘登岸即係明遊 夷布置妥姆 即以戰與和 ŘР 雨相牵制戰時夷力不交**監旗請** 不照會而戰足見反復無常請許 通州一處避實就處是其價拉 在 治珠 和越 NO SE 莫

欽差大臣直線總督恆福武備院卿恆祺泰竊努於七月十二日 殊批所愿甚是 恩深動近因夷情益肆鸱張寸心焦灼寢食不安雖非分所應言 管見所及不能不處實直陳 孔配督滿洲世僕受 將俄囉斯通事明常投遞軍機處公文等情馳奏在家放 所帶之人留住城外暗藏說謀均未可定當此時勢萬分 桂良善萬不能許其帶勇入都難免該夷假意允許或求 丁和 甚現在桂良恒福在津與之議和價該夷堅欲進京换約

聖愿不可不暗為之防努等連日公同商酌前次天津府知府石 青移知焦枯瀛等飲逆知照去後等等伏思制夷之道不外和戦 上翰根恆福等奏洋都夷務情形並知照焦枯藏等在西鄉安撫 居民等因欽此努當即遵 致有妨和局性夷情叵測誠如 圍鋪勇數十名皆係土者有身家買賣之人尚屬可能現 替清天津縣知縣姚憋所募壯勇及二品職員張錦玄所 力 兩途前此大沽主戰以歐臺之堅固官兵之精強尚不能 於本月十三的水准軍機大臣字寄本月十二日奉 為抵禦犯其光針現在專意主搬自不宜稍露形迹以 (大学は人民 五十八 * /

飲差大臣大學士桂良到津俊再為定議等語與江蘇候補 外之處再昨根城 紳 集 分派或扮作買賣人買給食物或扮作用人战戰察該或 夷人進城上街隨時留心察其舉動并優給該紳士民勇 派赴城外岸邊河下該夷住處明為照料暗中負揮 Ų. 經脊養的令天津府縣暨職員張錦文等認真固結妥為 干划並未罷兵專候 程既不明露端他又可暗為防範較之彰明較著招勇 丁於事似為有濟仍一面移會焦枯流等在於城外西 一帶安撫鎮定不必涉於張皇致為夷人知覺激成意 首吧吸吸向努等获及現在不過暫息 大口 如果 鴤

宸懷 殊如知道? 欽差大臣大學士桂良等照會各一件除將該夷照會軍機 谷由兵部轉送軍機查收其照會桂良一分即由努恆 班無 派升送往桂良行次投過 恒福又奏正在絲指問據佛國公使照會努恆福一 安縣城內並無夷人居住日間 有致軍機處暨 黄仲畬所記亦復相 滋事別情籍以仰慰 (Labourday 同至該夷現在津郡城外屯黎尚 即 偶爾進城亦隨即出 * / 件中並 去 分

林心 上翰前因天津大沽後路萬分喫緊等因欽此伏查察哈爾八旗 知道了 隊一千名前赴通州去後是日承淮軍機大臣字寄之月 補足又因病回誤腰散產機不能遠行者節據各該總管 自上年查辨撥丁起各路軍營隨時谷來兵缺至今尚未 暑寒哈丽都统度的奏竊於七月初八印馳报察哈爾 尤難遇事將就因思察哈爾風俗窮苦者食的人多官員 並挑兵協領歐明呈報有家好悉心善重既恐有誤要寫 初七印奉 子弟賴有培植尚知禮讓今值用兵之際不得不破除常 J.

生恨 林北依藏 令一體存集由挑兵協領會同各該總管東公察都量其 員分帶四起亦無不可總期先後早到防師俾得仰慰 散各該旗分依項頂補既經許以登進之階該必有所鼓 調緊迎業已飛割此次續派正副替總四員随春隨走四 舞在軍營口分並不加額在本旗的橋亦不通例現當 嗣後凡遇本旗軍營無論何處出有兵缺均先儘此 才具之粗 格籍首得加昨已劃切通傳凡有官員子弟中之間散均 人名英英米多人 (田) 的松兵缺之大小先子顶補記名使之出 項 梸 征

古在家十四的 欽差大臣大學士桂良奏竊 努於本月十三 目行抵武清縣途次 戊 中0 節皆應先與定約盖印畫神再為入京換約等因伏思該 州等處須俟賠價銀兩全數給清始令退出境界以上各 李詳加 問 看所稱前文内列各 執立允 概准 並津城海口 亦當即日開埠通南方可照會各軍退駐大洁及山東登 曾將該夷二月間照會文內所稱各節恭摺請 通商一層查和約五十六款所載有牛莊而無天津原議 二夷二月照會業經添列四級尚未商鄉茲復增以天津 前抵楊村接據恆福派委員升遇到該二國照愈

新軍機大臣等昨據桂良奏母商議撫各節請音逆行業經詳翰 聖恩远賜訓形俾得私奉遵行 御覺並將原件各軍機處備查應如何分別辦理之處仰求 费為退兵息兵之關鍵該大臣等前此給予照愈所云無不可 佛照食請旨連辦一指該夷照會內稱總以天津通商賠償兵 該大臣隨機應變權衝輕重辦理吳本日復拔桂良奏接到唤 乡急迎深恐将來難容緩而不得不急為陳明謹將該二 國照會的好恭呈 恨且來文內有現今須有確實憑據並即速照獲字樣語 以此易彼今該夷又思津郡通南實屬恃强要快殊堪痛 人人本教養本土

光 固應示之以信使其不疑 商者原指見面互 期o **導減去若干固屬甚善否則必不可減亦應與之言明寬定** 贾亦少度足不前實與爾等無益 無 獨 法。 女女 桂良 並 此 ス 群論 可商 丰 年 由 見抵津郡與該首晤面 和 所定和約0 何 看該夷如何回答若仍不能找回 約0 項 opę, 有牛 但該 扣退庶可 莊 相商 並 國既帶兵船 無此條即本年二月所要四款 而無天津原係以此易彼今何又多此 從容解 期. 並非直言允託現在該夷狂悖異常 狄、 13 須斟酌妥善伸無後患方合鄉 不獨大法天津民心驚疑即商 理至大津通商一層可告 如提及索賠兵動若能相 如該夷允許不帶兵船柱 亦應告以通商雖 亦無此 機 <mark>ን</mark>ሂ 萩 恨 語。 用 不

古來津與直隸總督恆舜理換約事件本大臣攜帶 飲差關防定於七月十五印准可行抵津郡所有贵團二月間所 處亦均須退出始可辦理兩國現云和奶必須以禮相係若占 使允准亦必将兵船退出海口方能定議换約其舟山烟臺二 寫挽救之意其餘駐京各節該大臣等仍遵前旨辦理可也 路地加以兵衛和資非長久之道桂良等務當於羈縻之中仍 若欲建夷樓與不退兵船無與亦不可允許總之賠賣通商即 佛懶晒照瘦 為照覆事照得本大臣接准黄大臣七月初九日來文内 脱脱得本大臣 现在奉 **■ 〈李華素夫**夫

黄圃建背從前所定之款現今必須有確實憑據今宜題明 責國攻學欄回當即奏明本國大皇帝旋奉本國諭南因本 問在津與本大臣議定和約今復得與貴大臣商幹事仇 本大臣不勝欣悅惟望兩圖永敦和好因貴大臣言明二 開各條本大臣均無不可商鄉等因查貴大臣前於八 月所開各條均無不可商鄉但因 進京換約行抵大沽海口被 現在之景况因去歲五月腳駐劉中國欽差大臣营奉命 年二月間の明白照會 团 旗號受屬是以餘令要中國賠補四款該大臣已於本 年

肯國 京師三八年関在天津所定之和約宜通行中國眾官長遵 擊本國船隻之事方許本大臣進京換的監監劉中國 眾民不肯占與城內現今若欲本大臣飭令水陸大將軍 塘口上岸旋即攻毀大沽破臺營盤迎護本大臣監唤國 差大臣由大沽河進京長駐 臣宜照會本大臣以為認錯去歲五月間在大沽海口 欽差大臣行抵津郡两國水陸二軍亦也禁城外因憐 止息干戈惟有黄大臣允許二月問所請之四款下貴大 含糊推卻是以大英大哪兩國皇帝派於水陸二軍於北 軍機處以三十天為期或准與不准後接軍機處照便 人人格给某人工 釭 攻 憫

数賠還惟欲除八年和約所定之於賠還軍费銀二百 多兵荒不肯使中國照此次本國水陸二軍的費浩繁之 守勿違四按本團此次水陸二軍所賣的 明操 已收到粵海關付銀三十三萬三十三百三十三两有零 雨外 上三款俱係易允之事惟第四款本國大皇帝念中國 所載各款一律施行以上各款俱已飲明該貴大臣均 現在新議四款兩國大臣畫押盖印後本大臣自應進 <u>4</u> 换 約 和 今再將還軍費銀陸百萬兩前後共八百萬兩去歲 Ю **%9**0 雨 彼時本大臣與貴大臣應當互相出樣盖印 國 白應 互相遵守但新定章程 项照数 亦 ψv 赔 和 透0 約 Ú, 京 内 内 述 バ

皇上軫念元元惟恐沿海居民久惟鋒節撫綏之情至厚遷就之 照會者 事 京畿道御史鄂堃等奏竊以夷屢擾津門 境界本大臣今已 高 付っ 占廣東之理 進兵入京為中至交付軍費之期亦可分開以第陸續 洞悉必能速速妥辦以便本大臣恣請水陸大將軍 亦多豺狼 但各海口之海關宜先付有會單為據天津口 洋船随便往來現今本國兵九屯占丹山烟臺亦 野心愈以騷機是否受撫萬無把握現在我 無具待至中國全行所約各款後方能退出 加义 細 照 覆惟望貴大臣 即速照觀須至 神人共像 剋 炙 如文 티 也 通 再 交

皇上端拱法宮出師戡定前後年餘木當 皇上本欲示以鎮靜而民情乃更增其驚疑設有不逞之徒來景 行本今逆夷之勢不異於粵匪天津之地更近於靜海 禁城咫尺未遂就瞻愚民無知紛紛妄議或挈眷而遠邀或 脱身而思過在 بالد あ 兵皆駐通州由通州至海淀不及百里萬一該夷包藏禍 心以馬隊数千由東西西窟擾城外其大可慮者一也前 馬賊匪為患已久今因城內官民選徒者眾遂潜至近京 粤匪窟至静 起將有不可言為其大可應者二也直隸各屬舊有騎 人名格姓耳 美五十八 海o 烹

宗廟 宗之所福也今城内人心皇皇靡定竊恐 袓 地 天 皇上之泉乃 社稷之所在 各竟於斯時觀觀非望則伏**茶之成難保不為來構之**忍 其大可應者三心臣等竊以為京師之地乃 へ 夫妻だ不未五十八 Ī

宗 肅寫入宮度修祷記 社 廟 郊 有 神 所 明0 將 水品宋之请 退依 À. 自 於 倍 有 要求無厭 科給事中陸 カロ 五口通商以聚處心積慮窺我處衛抵除 慎 黎 不安益似宜 庶 重农志成城 得 東0明 以安華 誤於委曲選就而其後逆至於不可於 東樞 之 正 奏o 何虞不固不獨外患 即映 ·雜觀· SS. 覆 理 史州所载夷狄之 坊 敝 相尋 移諸大臣 大 [F] ·1· 亦 於 典 娂 汰 Ĭij, **其** 振 福 形 联 £ 刷 松 ب -**4**14 唤夷 前 rt H 晉 精 90 赵 袖 2

聖夷所萬不得已者但戰勝而撫則夷之氣餒自可杜及要求戰 梢 二夷一 萬無夠減之理方今粵逆未平中原族故亦萬無出全力 敗 撫暫了其實物撫二策宜合而不宜分也該夷這隔重洋 宿 十餘條今人不知如何去年咪夷來京投約帶人不多信 バ 而有關入天津之事其時益廷集議主動者多而終以議 两概 勒夷之理無之一法国勢所必然而亦 即去此在唉夷大受懲創之後豈必果為恭順使唉佛 一建就後患何窮即如外間傳言進京建館一節前平 tŋ 則夷之氣盈必致受其挾制前年和約開多至五 如前自可安人息事特恐柔勝而騙出言無狀 (人生艺术本王八 立

命會辨園院曾與吏部尚書今任協輔大學士戸部尚書周 **辇散之下異類横行萬一逞廣東之故智其禍豈復忍部且** 京師情形自蘇杭被擾商買不過百物判散糧價尤甚夷警 京師往來如鄉傳聞異詞或言夷在北塘大肆淫殺所帶廣 現今 之於 養聯街具奏爐陳其富誠以 廷 動踩職尤酷或言夷在天津秋毫無犯每遇 貧民報與銀 聞紛紛遭避貧民失數易於煽感又非前年可以津 在巡视中城任内奉 袓 培

皇上洞燭幾先自斷不俯從所請即當軸諸臣言念及此亦斷 **畿輔重地若聽其久**路 不能堪o 以突犯 肯堕其彀中第所请既難悉從難保其不生反覆論者遂 餉 則首善之區悉被盡誘民懷異心禍伏肘脫此其患在日 後愈不可言也又天津為 物二說不即可慮則 端事間根本 為難習為故常 少生他變此其患在目前不可言也由天津之說 人夫斯比夫表去人 找 則農端莫测 相去尽尽扼我之吭多致防成則饋 由北塘之說則都城萬姓茶毒民 旦觸發全局涣热 Ī ソス 上 不

枚 古嚴筋柱良恆福堅持 下僧格林 治鸡感那勒軍伍嚴設戰備以期布置周密有備 闯 京 體勿為所外一面 師為處不知夷之長換惟在虚聲恫喝從未遠離海口 蹈危機臣晝夜焦思惟有請 援ひ 三四百里之迎且開僧格林浴瑞麟各握重兵足資堵犯 仮 患焦枯減張之萬多方倡導激勵民困羅列海內至為聲 天津風線聲勢聯絡又足過其歸路決不敢肆然內犯 作非 示以少戰之形而 分之想以期 漸就範圍而桂良等有所倚恃亦不 仍留議 和之地俾夷人有所顧 , E, c 至 ス 無 自

古俯准八旗滿洲蒙古漢軍除已食披甲錢糧或有別項差使者 妝 順天民團聯為聲勢而分駐八旗地面亦可巡緝官小 應聽本管差遣外其餘間散人等均使一律圍練既可與 鄉 現 之成而可处 あ 致 بلر 東道御史豫師奏竊照八旗世蒙卷養騎射原係本務 火燭等事其製造軍械發放口 當生齒日繁其精 問自衛而八旗世僕豈可轉自安閒可否請 片] 任其劫制如前年之前且數行船患至今庶可莫無局 散游手都亦復不少今當各省紳民均能 A Land Land 壯操演騎射挑選差使者固 糧C 切經費即 捐 「不乏人 由 的 出 褀 店 10

古簡派大員妥議章程認真辦理 占的今應驗軍器之員勒 国 難適 恩目睹時觀自必聯常報效至園練一切事宜應請 各 凑於親处或假用於鋪家即偶有自備者亦多破損不 豫 殷實之家盡 告竣即令本員領 殿意其深近因水平日 久視為其文母遇點驗之期或 本 師又奏行軍首重器械查八旗官員有點驗軍器之例 於用 旗衙門歇收立 現當軍務之際殊非有備無患之道應請 力捐 限半箇月 **P**O 助 州存儲緩急應用庶不缺手俟軍務 該 旗人等均係世受 交納軍器務須一律精好 7 金 借 由

人类移始末 基本	等科夫務始末悉之五十八					
14.4 V						

欽差大臣科爾心親王僧格林心大學士瑞麟奏本月十三日承 上前三盟兵丁除已調赴軍营外其餘是否尚堪續調者但格 聖 株前 Y 僧格林 沁敬謹 的悉伏思 Y 僧格林 恩不加嚴之文家 , k. 置祭情形的量具奏等国欽此十五日惠親王等至通與好 追荷蒙 **等好炎務始末卷之五十九** 准 成进十年庚申七月己酉 僧格林心面議防守機宜並齊到 軍機大臣密寄奉 Santabase 1. 1.1.3 浴損兵折將罪無 可 林

温 高厚鴻慈於萬一查三盟 弱 输 ンく **梦跪讀之下感** 京 師後路庫 有 废 礼 卓 大 小麥尚 肾智在 城安設 哩 İ 充多網濟各带本 崇 九例應带 口安設0 九圆王已屬巴 拔熄由 斤重 غلا 池 事 长 地 較小 計 軍機處行文理器 共 营o 於 桁 盟 惟 ķ 林王 To 楲 抓 模請各 布置一 官 有 Ŀ 位。 Sat 各煤口口 激勵 Ťť0 **z** 揶 安 於外 防心 パ 木 将士盾 朋 湖一十名。 信 濟 tac 得 構 刖 ojac 初 栯 3 40 院迅 **-}{-**土 HE Þ, 要0 访 神 該 徒克喀 勉圖 明 ₽μ 住 母の Ł 相區 W(o 筝 玥 摐 古 5.DO パス 碱 谷 y Z -111 大 ナシ 拉 は周り 3 Ł 册 位(te l' 徐 伊 **所**(0 Ť 稳 8 :23 d o 继 国(0 Æ £, 報 應 備 冰 パ 色 為 夹 **\$** 本 か 小气

天息将卖山等交正 认 130 净 髙 頭一帶節節也紫以作 求 भ ساعد ٨A 十名九行 為根 併 名O ۔ اِلْہ 餘名節次學 \$1) 於十一目前往 敵の 八旗漢軍官兵 ر!!, 做 步三萬 本 ¥jf. [ה] 期適用の 重 地 人类论坛小水五九 1 antol 大臣以資驅策至此項夷人之外 旅 姚 چک 兵力不可過單 以節 ıĕ)o 数十名 カノ 張家灣迪南分常十替馬隊官兵 此項官於 _J. 截擊。 經費の 八百石均係弓箭刀矛 进州 前敞並多改負 李僧 堪數 3} 脏於八旗號騎營官兵一千二 事 凝 該長 批 偀 格林心統带洋沽 极将伊勒東何所帶官 山海 4%이 刬 推 探直至天津以 剧馬 在 大松甚少 サ官 趟 ・歩塚一 一萬之眾 Ťŕ-椒 在 到 (ē) *T*-期 忙 140 肽 馬 サ 进

Total Control 聲 豕 *0 \mathbb{F}_{j} 仿 吟 碓 1 兵 桶 扎 步 官 俟 炵 部门〇 堵 湾一带分布防守天津 祭 116 **心** 冷 Ė 相 詳 誡 枚 之漢軍 -Jr.-0 通学瑞 浜二十 濔 至應 有 将次工成現於北 孲 便 將 411 51 放機成0 於 笸 汉 官兵八百 **H**0 麟仍 分等再 到 Ţŕ-Lo AK · 食n 第 派合 方の 瑪着管带一千名 统 支 赮 頏 為 狠 丸 名c 各 將馬隊派 ょ 原 ijĮ. 大破o 與問有帶一千 -女 岩 A 誡 带官兵在 進送回 干っ 分 河打格下婦使上游之水歸 坼 头 캏 表o 平 經運通 赴馬 Air o 煙 葉 京。 在 礼 永育駐 通 外 ĒŊ 經 至. 上口 一分等 通倉 滩 廴 **%**0 檀喜評 **H** 一 带o 烦 在 ŊÈ 41 集 紮 馬 兆 Ap 步隊 极 190 结 دل 1,5) 查 (a) G0 派 桜 欽 海 橋 F 天 在 F) 撘 津 今 張 茶 갈 再 放 閘 坊主

湔 硃 軍機大臣等本日 至っ 敝 擋。 批另有后僧格林 節也家瑞麟仍統領原帶官兵駐紮通州 规 在 水 自統帶前來 馬刷榜采育等處驻如並多致負 即者照所議 Įģ] # 經 **等辦以期宣池** 於捐 引河惟口門漸收新小水溜愈急堵合甚雌现在沒法 180 於張家灣迪南分架十當馬隊官 加加 解理 駐紮 (夷陽站本卷五十九 示僧 據 沿者暫緩來京 所有三盟兵丁三十名素經谕令巴國 古 僧 格林心暫緩來京矣 JŁ 格林浴端麟奏覆陳近日 ប្ シス 為京師後 探宣浅河水 路學校 其容為爾官兵 共o 該 大臣 在 伊 防 布置均尚 馬頭一 守情 現在 勒 東 带印 形 ļēŢ 沙 紅 摐 削 į 剧 帶

上衛據慶端養與佛二奏現居定海聽城標 á \$0 完 齊從 带官兵四十名者准其先行 據稱改成夷在定海城分段巡查 新母住校徒 民前向開學夷情說諭 其关三一把 百名一併撤 叫" 月二十三印奉 蚓 ٦Ú٢ 通州縣禁之八旗滿洲兵一十二百名八旗漢 總督慶端奏編者承准軍機大臣密寄成豊十年五 间京 亦己由 師夹占賽尚阿二見己交欽派 jiç 無非為骨和地步者慶勞王 라 椒 解通切卸業審訊即者 回。並准 滋索徵 俟 演 赤っ بل 該 巡查强 海開馬步官兵到 署同 索徵 (派員) £, 读归 甘奶筋 有路相 大臣 册 嚴 鄆 亭 差 纺 共

g. 機等畫 HF] ゴ盲 陸 7.0 内 įÉ 뫷 大 -40 料 夷o 表。 萷 若 緽 有 滗 ģ 2 勿合得步進步欽 該走 得百 iŁ 4 建 次 ∦, 纸 出城 鎮 张字敬: 夷 渝 犍 数目(干餘名 即使 姓 總 該 外向 齊 20 兵夜 夷 刑이 大口 是夷 得 不 分居定海道頭地 有 雜 山 君答葉 意 iŃ 线 釱 情 遂 भिष 肆 * 糧 缺 心 趾 觐 教探 舰线: 盤 数 经恭 無忌憚者 極 r P 结0 目口 陰 以宋 松 娳 據 斷 絵で 绿密行欽遵伏 梅伊 Ú. 不能 實不敢 gs 訪祭定 方の 艃 4 巡費為詞 -علال 其城 復有 圝 샗 别 Œ. 小 與百姓為 大輪 海民 有 徴 内 官 向 Z 查唤 狄 所 水。 左 住 情的 舫 现 船 *3*%_ 前 夷 難の 佛 耿 绅 根 万 割 來 Ę. C £.o 護 i. g. 美口

闁 6 J. 銄 410 台口 紩 卡口 i **票覆容供费** 禐 勵 杨家 M. 甘 有 珬 撫等情 30 蔷色 **-**∳⊓ 特妥為防 朋 民 何情形 可 i是0 計陰 封告 图o 與之為 i (K 貴っ :¥0 就 业 人类语始本卷五元 **≨**ljo 找 ŧio 接署 末 甘 某 難。 ñ 再行奏 棋 抗药 岐山 經 續 報0 塵の 仍 雅 坒 果 浙 令華 推 該夷 拃 的衣君禁命同委員可差看定海 1 赚 现 챉 才. 己密 夷 商 得步進步肆意要求 عاو 督 井 美 绅民等o設法 12 钱糧數 鲂甯 理奪前 複信 紹 梯來咨相 .2 向 E]O 台 老 削 道梁恭信確 省 否開 足海 事。 紻 並 110 Цo 12] 使 K P 堤 該 <u>ا</u>قا 並 临进 吞 去口 查 炙 甘 عالا ויא 共口

上部者春佑於原调各兵外 楊带軍人器械兼行赴通等因欽此查熱 惟 <u></u> 熱 爽 堂 冷。 祌 副营 養育兵 缜 軍火器 撥派 河都統春佔奏竊 百六十名本年三次調赴海防兵一千五百名現 七月初 す0 -Jŕ; 推 約の 核〇 三百 **%** 防禦福壽等作為帶隊官共派七員分起管帶 京 ナ New that the late of 經 80 帥 尚 名0 門 戸0 奉 前三次 存 揀委佐 領謨期作 有 尤為與緊白不得不先其 势於本月初九日 再行酌量 六百餘名 誹 此 擋 調 撥o Ņ. 去十分之 河 為 营總佐 為 扮 可 ۲, 永准軍機大臣 進 期多多益善並著 ĄĹ 雘 九利存若七本 防 額 要 Æ 所 100 設兵二十 未 质 **美**0 成作 便 存 字 兵 码 **M**

王、 渝 碟 彩现 旨〇 عادل ħ 水口 道]0 悄 节多與豫 湖 牟 在事機緊 月 ijО مبزد 巫 砂 次第 #*5*0 塡 十 安 律 塑 安 將 經 赵 티이 山 徴 催 軍北 精 程0 罰 漢 水 挺 淵。 迫c 利口 ant. 监 准 M_{j} 火 分 坍 飚 門。署 迹 鄆 建 步官 4j 得母集兵力等 赴 伍 空虚。 通 溢 機 啟 趕 俠西 大臣子奇o 兵 **#**|0 u Ý 程 紁 ㅂ 四 聪 苡 現 **-**f rto i et 侠 法 在 亭 价補 揺 防範鄰壁。 皖 先 訓 Ł 従 过 捻 图0 袽 T 譚 Дo 木 纹 分 Ŀ 廷襄 奏竊 完全定於 除 والا ЫC g•] 萷 iŽ 赴 在 μ 奉 奏 **氛止** 在 进 查陝省旗 椞 喫 在 //|C ĮΣ -† 等前奉 **※**○ 鼓 水散口 當 重。 六十 東 抖 H. 省 綠 南 湖 於 官 城 雨 派 بد

京畿茲臣 足寒か 了0 可備 州 百 バ 爋 綠營僅止存兵一干數百名除字識匠役及墩 鎮兵 衝 名派得力之員分帶放程連前共計二千三百 以固 百 名0 處處掣 戰守者不及千名實屬單簿異常 扎 原調馬步隊三千名外 上百名一 入陝 湩 时口 闒 明 へをかられるよう 惟 **/*** 阿於原調馬隊一千五百名 並無防兵 اه فر علا 海防 俟 事 外 到 機緊 捉 **4**0 不得己酌添舊日 鎮 亦 各兵均已無多再加微 廸 Йþ 挺桁 耿 紡 不悉心等夷先其 赴 禄備留陝防堵 通州連前共 商雅 練勇與营 91-0 **防** 所o 擬 再 塘各汎 # عد **%**0 おし 进入 盺 测o 實 汎 有 **~** Ē. 臣 評 **美**.O **?**]-o + শ 分 兵

旨殿 作。 Í 員 都即 西 たの 打 調 調 各 سار ~兵臣等遵 不准 在 名 义處一併 安馬隊已於本月十二印 BP 百 办 併 祓 纺 纺 名 統 帶o 攜帶軍 栯 押 合分起 現又各會固 十三日 竹口 ع يمنز 酌 其 粁 以冀及早 有 火 餘道遠提鎮 浆 晢 桝O 剋日 约 极 總 押 原 並 加. 派 萷 來首の 飛 拫 近0 多多益善以 抓通 游 丛 催 商 且の 並咨明護 軶 各兵人經飛催 馬隊綠营 漢 維等處步兵隊一千五 全数由 另 候調 中鎮 在 βĴŢ 壮聲成至前調 ieo 省 為 總 步 隊0 紋 兵 理 酌 量祭 晢 伊 程0 綿 Ē, 星夜原 凝 赵口 初 仍 同世 都 桁 育し P. 統 40 繁趋 烏 Ŧ 馬 程 該 否 能 徐 步 行 蒯 添 添

休 **欽差大臣哲署** 上 عاءلة 制 知道 住哄佛夷兵無多賊逆衛聚甚及 覧戦甚多 岸。 iŘ. 甚 干 上, 庚戌署理 寬撲上海先至徐 海要做本有 自該 10 刻贼逼城下我兵與贼接 亦不敢壅於 逆竄陷蘇城唉時例所順 雨 雞 ユ الدوشششسطا 總 姟 督江 不與賊敵不允敗來之說 夷 為 衣 蘇 保 護 題地方殺毙傅 巡撫薛煥奏上海為夷人通 美 阎 仗 該夷 起 挃 哂雨 國均 وَا 知未可深物仍當督車 兵 两 亦 教佛夷一名及至 具 上城從旁槍擊 RIJ 七月十二 派赴兵防 順 去连之意 日O 商 守 該 U

球批 硃 上 附o 飲差大臣大學士桂 Bo 真 報總 督恒福o武備院 dito 前0 並將原件各軍機處備查在季拜指後從奉 阶 知道了 本月十三日招件並承准軍機大臣密寄 Mo 柱良奏再商議撫各節請旨連行一個桂 恭指奏 辛 亥0 自當旅行等事 良於十五的 在事文武分的兵勇直使嚴防慎益加惧不敢稍 在 楊 以便 村 與該夷 途次曾将接到哄 語商等 国欽 柳恒祺奏竊 佛雨國照 Ķ 此次到 عالا ap Ħ 會 涉 7¥0 馬也 疏 脊柱 抵津 14 大局 缑 懈

訓諭並會商現好情形一面 百还層群販乃該首聲稱和約所載各係並本年二月間照會軍 至 即與李恒福等成問 會 語 機處及此次照會等桂良各數必得一概允准不容稍 夷 相 頖 等桂良寓中與予恆 底 燕0 見等語如等編思既不見面無從措子好極甚因 是聽隨即將該二首邀至寓所再四勘導令其一同來 俟一概允准照覆前來再行時面此時無可尚辨 哪全等聲稱現在並未能我前己將所辦各事節 向係吧嘎禮吸吸嗎從中主事該國公使唯其言 【《美格站本卷三元 派員知 福 公司見面當將所求各款 照該房定日 會議 谁料 遵 該 鱼 知該 毋庸 HŞ. 苩

硃 北 本 HE A Œ. /**/**[0 吉 7月0 10 奴才 現 髙 量。 焦急異常 啋 ,ll, 天 + 覆 副 在天津業 桂 津 £. 林 隊全計 狂炒令人髮指 K بالر 如有一款不 准分既 :1Ł 現雖 到秋 E 岱 的 海 沈 140 To 搲 姑 己屯占债 叉不 光寺一帯の 該 埑 見 去 為 承准 夾 面。 . ا 准0 城上旗城及看守之兵而兵船尚 餀 -تلا 伊 小勺 Bp 則o 透為 索 軍 大局 可開掉通高 始 ep 服の 機 若 帯 剋 於 봾 析 所願又不得不改法羈 ĦŞ. 大臣密寄 等等恭讀 兵北 Ø 有耽 不容 ٥٪ر 會內提及 玌 120 並 延不特 在萬分為難 刻緩好等因事 照覆等語分等 **1.** 與中國 稱天津通商一會 بالد 占 款0 以供 踞 相 楼 天 -1-0 假危 原。 奉 津〇 聽 找 泊 椡 其 戾 竊 内 陹 且

上渝 皇 输 御 上 旨0 覧分等通盤等直 仰見 ig) 聖應同評懷柔至意努坦甚随即後邀也項堪並辦首美 カ 刷 釸 科已將二國 其 果 位の 一謹連 杋 椞 頉 言し 各款備文照 救連次舌敝 給 飒 Ąľ 典 1. IE/O 該 .公 1.1.6. 1.4. 4.1.1 和約 بت 岩 给 誠 覆哄件 再 與 國照會恭呈 -ģu 暖 舒 所戴各條並二月間及現 稍 會亦不能在天津 事運疑不允所請 焦〇 析 雨圆概為允許以 該是聲標今 久待等語 玖恐 EJ 解目 一克口 不允 在 鲌 前危急遊 誤 46 會 李等見 :性0 大 **岛**o 内 再 所 不 埋 有

幺 訓 當 李祭其情 於 njo **A** 可 + 館 便 雨 祺 鶏 觀 扎 銰 進 令其裁 國。 行 里 统统 有 防伙 糜之 肴 每處約 **%**0 京 寓用者 訤 登 ·沿 换 连 减人数 兵防 兵等偷竊 中の 髙 **इंग्**ट **∳**ე0, 韭 *41*5 烂 瞭 及 計 高 非 京 四五 干이 望0 **ず**0 拏 女す 勢 專 穑 15 挄 中 1-等 枚 祺 必轉 為 房 思通州一带现尚蒙营致該 **火**乂 得 百 房屋 現 荻 之意 屋 人o 並 不 計 共 玖 ځ. 橡 住 蓟 疑忌且 與之娩 人数 為 مغرز 推 起 頒 採 另派数十人 現在 ٤ 足 制 計 資因 多赛0 数 及0 該 居 夷人母至一處 言〇 釴 尚 女口 **→**1 栈 稻 處 族 將 雨 恕 来到京 議 處 再 بالر 該 国 首 概 編 行 光 魠 亦 峰 捏 找 レス 入 期 必. 炙 議 功 進 模哄 該 京 應 光用 經 静 等 苡 夷 萩O 柳 騨 美 꺄 i遇 彼 有 ħ 語 アス

前后 旨妨下僧格林 浴锅麟等o妥為辦理o 等等此次概允所請實因夷性 該 **参**篇一 法妥議章程容侯 窥见免致生疑格 口 بالر 朴 禮到此 限 之念實於撫 期이 皆應罷兵更不容 言此時未接难實憑據断不見面更不容 等一 以及天津通商各節等等自當 再放景将 茶舊情狀甚於八年 Luchanna . 卣 大有關繁應如何将 稍有頭緣再行貼摺 尤 梢 有誤事機相 非 涉張皇致啟猜 디 不驯事出 舌所能爭勝並恐多一番 間棘手萬分且該首項爾 -<u>4</u>10 賍 應 京弗多带人賠償寬定 無奈現 坊 謹 請 兵撤逃 嫌の益い 奏 遵 在 堅其帶 該首 勿今該 詞 7 夷 頂 兵 全

国 聲 楊此項賠償一款非從前可比必須 仗 Ł 镁 粆 其 祝谷分成和歸一語該二國 再 該 桂 議定如 良等又奏 努等照 恃强 夷又多一番要求 俾得息兵議 撫 延債事事等再四思鄉 間該首也項禮受來 梦桂良行的 等一公同 Æ, 顧大局 要 挾0 何 本 給清等 不應允其所以而應其巨 ソス 爣 学 覆該二國 語 再技節農生勢更 **等号當将現給** 祗 好一面允准 鈂 照會後 經 接 ngo. Æ 何 **15** 即月九付岩干餘 測居心入不敢 雑 會內藝有各口 将各款段法 仍一面妥為補 得再有異 以收 相 息該 ook \$5)O 岩 削 酋 衸 該

国帑而愆 失信 得 天神府各官署也禁居住 時 以節 富 首後 不 庫 雞 得有 **微姐此之際何** 現銀方能選我津郡等語 鸠 杨花 神 於他 Ħ 現銀 今 扰 若不 前所 IDO 现在照 人人の日本人を大 粉 期 恐 光 九 會 付 目前 四 難 **敢率行程** 现 百 萬0 内 所百分成扣鲱 少給 羁 根 並 摩O 三四 至今数年分文未收 許0 惟 努等具有天良非不 於撫 百萬之數定當 面進京季封 分現銀得免一分支 局 該夷階 即不能定議各等仍 # / **1** 厚 利 人 贮 性成其意若 **R**p **5**0 媳 -類0 # 大口 冰 云 뎍 多比の 须收 宁 凰 Ψ 现當 緍 蓟 XG

21 3 展 衸 **人** 軍 前屋 *10° 法 桂 及 無 臣今己允许不 柱良等照覆埃佛 良等所寄信 機大臣養嫁桂良等養夷務急迫不得已將所求各款九 限制の 扰 該夷索 許豈非又多此 降输品 ito 洧 夭 訓 洋通 好此事萬不 如故天 艁 項の飲 ىڭ 商一個八年原约本係 B 里 **吃**0 国 口岸該大臣等富據 法 津通商O及占踞海口断不可允 將 該夷酋不 所求各款概為允許固係 該 商 可 殸 辦 以 合摺 狂 198 肯 在議機任 **学異常 炉並據載** 晤 面 起 煋 ァソ 則 坐 魅 ፆ 與 州牛 虚聲洞部意圖 該 坦簧軍機大 2 --¢# 夷 辩 晤 晳 肆 論條 面 莊 意要和 示羁 所 松 許0 茲 時の 該 仍當 ↑ 今岩 各将 煤o 該 炙 售 漫 水 訤 挟 决 大

换 Z0 派 船 -女口 接 意 *t11*0 -<u>-</u> <u>\$</u>50 右 栎 該 進 絁 何 T. 彪 進 行 歽 應 護 海 太. 兩 從0 俾該夷自 带 40 iŁ 須 互 枞 ø0 疝 来 京o **\$**-章 採 出 推 相 1. 從 人人無多人 看 Ā 准 其先将内 商議亦不 程0 - 海 金棒菜本元 中國 **40** 桂 攜 年 ;;<u>;</u>; 行 R 带兵 连 按 末津 自 光 录0 照味夷 等 自 į 河兵 准為該夷所挾 自 430 有 #100 致露 及 應 亦 高 坦 一定章 、少帶從人士 不 好海光寺一 奏 **类** 次0 秋 京 處0 中房 ЯĄ a/] 住 並先 程0 請 示該 Ęp 在 屋〇 椽 駐 **育o** 大 夷o 事 断不准 京 方 琏 沽 備 行 事 带馬隊撒 不 بخ -11 候 天 該 卡口 主 友。 麦 速 刻0 照中一 木 粹 津 .公 쇱 應 公够及 京 理の 建 生 應應 蓝 図。 换 £ 不 许 获 當 該 得 渂 **#**90 回〇 パく 供 脻 椬 中 其 並 夷 樓口 便 换 <u>き</u> 應 -1 |X 光 将 俎 汀 共 派 應 ANO. 湖 た 京 指 夹

臣 有 刺 付 賠 决 秋 Ĉ, Z, 不 兵 等 梨 覌 舲 為 狸 中 汇 費一分 软先 步 論 圔 柳 之堪 撒 該 *41*5 應 **1.** 爽 Ú 炒 火人 防 杜 付 戊〇 犴 ++ 成 兵 抨 立口 現當 亦萬 棋 之言 猩 寫 16 該 惟當等 步〇 * 夷 进 銀 华 今、 净 明이 名 Z, 兼 10 4何0 不 為保 兵一節 能 舣 旣九 厭之水 是為王要 鬽 気 姑 埋0 戦 支 定限 置 凇 ē p . Z 丝义 全 去0 勿 纤 使 桂 後 大 局0 為 州。 有 A p Ä 良腐此 **s**fo 作 直 並 盤 q 软 何 可 實 津 告 山 桂 跳 良等 竹 了局 地口 팾 火く 何 久 總 重 任0 gr] A 珂 臭異 多啟 燱 之桂 之法柱良等断 禍 **.** オロ 何 Ŋ ino 鈂 尚 湬 戎 於 ی 自 當 梸 Û ٥٤٠١ 伙0 ĸ 毕 尤 木悉情 不 美正 人の Pq 有兵 奍 右 等 可允 现在 揖 來 祁川 **የ**ጛ 緋 船 ğο #30 岩 畏 决 * 其 不准 段 該 不 终 辫 來 嵬 戯 狼 Ŀ. 遱 .去0 典 ;**‡**0 大

南本日棋往良等 春夷粉情形一招旗粉提到夷苗照會內 丛並 疑藉口等語夷情在停己将所請断難一概允准並不許 بالا عار 兵北犯之韶又據該首摩穩英佛兩風進京每處的带四五 請各勢必得一概允准不容再事尚書如有一款不得即 其必不 沿途寬我虚實清將通 順迷 該再設政将來不可救樂該夷禁慧性成斷難理喻豈能保 須另派數十人光期進京觀看京中房屋祭其情形實籍 厚 JŁ 在 160 該 即使再 夷联不肯責諸桂良等0 金件学表立 典 次戰議撫之人更有理據 州防兵如何撤逃 ť 免致該 何 夷窺 必 顿忌者 剋生 其 杆 有 腁 व 带

不得 **₹** 夷 厳 盐 僧 BP 信 京多带從合及先期 情 盗 將 格 核 壬0 义 沝 现 因 伊 叵 林 <u> تعلا</u> 所獲之人解 褔 * 查0 国派有晋 ያ<mark>ኒ</mark> 2 olik 建提督字若珠奏 浴璃 僧格林 汉 嗣 派 垣 員赴通 勝計 盤 抜 等豆里 獲 -\$u 逃 有 京買 奏 2 ie) 心等即 天津 派人來京嚴 人 عاد 請 桂 粹 物 秤 等精端 良 將監 理通 之人行 等信 六月二十一的 將所辦戰守事 交 间 州防 天 桂 獲义人釋 災 良 ΙO 津口 〈等, 守情 諭 採 以致 至. 内 有模 桂良等c設法 辦 计 距沣百 稍 形の 加 理이 **放等語者** 宜0 ヅ 當 涉疏 並 有 人 **等**0 堤緊 夷船 者 酋 餘 继 475 約 您 葡 里地 額 橡 挽 今縣 應 令官 耿 是 倡 有答道 往 為 方0 為 備の 12] 上 格 紫緋 ち思 Ł £ M 林 嚴 **P** 好つ 要 人送 手 富 官 力口 يدار 学O 舊 普 矣0 ķ 防 عالا

殊 4,10 ŽV 道 30 心 彬果好三十日午初 前 舣 £ 總兵黃楊差弁詢悉各情業 £ p 17 概 如同餘無別之 前往 處欲見述首洪秀泉並問有無致立禮拜齊等處偽張 宣 **息未便時** 俱云無有所見洪秀泉亦未知真似 來理合陳明 放牧師前借哄店別 盤 詰0 الايلىلىلىمىلىلىل 情等語 該 常來征該 船夷人花蘭 睽 該員弁 見該 夷 船 亦 **堆接见據** 於初 夷 Hy 即告以賊 往金陵傳 八船自上 面 约 三 ឦ 闢 教散書 情巨渺 第三日因 稱係 附 船 耿 奏在紫旋據黃 回口 下联等偷 即令 Ţ 利 何 ДP 员升 函 яþ Ł 加 具京 ی 偽 上船 国 可 孤 張 羔

飲派大臣剪場面向贵國使臣 套議定海口無事時方可前如本本 给 辮 豫 由 年正即業已各行責徒臣知悉 먉 轉交矣為此咨獲 又值有事之時貴使臣擬由津追京暫可不必應供唉咻 俄囉斯各覆。 國換約事事 備沿途一切等語查前 Ā 送來責使臣咨文以責使臣欲回至北 理軍機處為咨獲俄國使臣伊查照事本月十九日禮 河至天津暫行監禁 一日和本人人 再行進京解理可也所寄別麻信函業經 經 以便届時入都請派員迎接及 况貴國 和 京商辦事件現 約已經擴 定⁰

确軍機大臣等o前據焦枯藏等奏連辦園東事宜密為布置擬 無思者焦祐流等選緊 彼 在 武清府海二縣地方等鄉豫備迎動尾追之氣所籌尚合機宜 米 本 BP 時再壽集團堵樂則己著著落後五應早為布置以 大洋設立馬頭像不允准即帶 可藉口占据津城将來勢必決裂亦難保 熱性成斷難理翰 日據惠親王等空追您在福等信面內 # 壬 子o 照會允許 ないないといれて 8p 其肆意要求多方扶制 居住官署带兵前逃無 松津郡 rđ 兵北犯 追 بطو か t / 如武清静海等起 並 稱 火 不意圖北徑 我首吧 嘎禮等oo 無非以所請 可再尚等 調夷兵二千來 期 語 不逆 有備 若待 該 夷 在

姚 **等**0 **%**0 士 怂 且 慕 拡 127 ψ 定 搥 炙 办 或 壮 敝 NΩ 必 海之 釭 固 豹 £. **#**700 120 访 夷 Ł ** 人所 務使 扽 棺 1 質 ĄŖ, 鋏 背派巡費 台 右 城老 要嚴 拂我等 皆 林 常 与給 ₩. 該 构 囤 11 夷 **|** | | 為, 鋄0 昕 知 A. 荻 雑 於 所 Alo 惟 不-該 志 核 Ź, 擄 前 保 凋 炙 由 有 共 夷· 廣 蛮 時 沣 擦 切 占 # 為 雞 FIT 郏 有 文 煜 布 鴂 同 至 势 <u>.</u> 松告 勸 1710 巜 ijŁ 京 李山 井 要溢 夷 圍 化 物 保 必箱 各 情 語 投法招 秒 絿 全 一處所 が H}O 貓 束 可 暫 绑 劃 柯 儿 煙臺 育 不 里 百 頗 町 該 等 目 廴 桕 ٳؙؙۺ -姓0 夷 不 前0 辅 市 紱 笷 逍 ᅻㅁ Ų. 頭截 ન 民 悔 廣 ŗЯ. 其 쎄 食利 弄 東之 佶 进 架 髙 dill. 何 .1. 夠 i do 葉 貫 及 不 パ . . A, KP 苻 现 核· 該 負 枚 動 長 夷 套0 於 查 陷 在 斱 販 访 A, 亦 44 パ 煁 槉 兵 狠

欽差大臣大學士桂良直 聖鑒事稿等於本月十八印曾将現辦急迫情形及給與 Mic 仰乞 甚 结。 重 是為至要 大焦祐藏等可即将此意開導居 利 該 菡 進 照會抄 二國照館多等公同開 东恭 被其該衛告果 揭 奏 食務地不 卷五元 **练進上**。 飲並議減時價現銀 歌馬仍用之間共 報總督恆福武備院 RP 摺 並馬 *វ*-議得法事 由六百里歌奏在 可勝言名為 **都祭其詞** 價和 民母為所感以期人 填取 Ō. 银及吧首即 紀不接 共 相叫 尚 恒祺奏為 豁 T. (尺質則 至仍 拜摺 前 後口 冹 禁稿 先期 該 旋 拔 iv. A, 固 接 到 害

御 **覧**o 並原件各軍機 线口 漇 半 接 8 前 护 各 谜 前廣 4/3 該二 祓 其餘 寡 銄 U 鈥 稅 共八 欲 稘 决 旣 到 函 非 蛟 粉 東及舟山 該 方 二国 ĦĘ, 京 দ 肯 綸 班 分 成 亥 會 萬 再 根 炭 纏 限會 計 議 偛 並 又無定化 扣 火ス 雨 未答 歸等 等 斷 眆 查 上安 分成等語 恭 惟 僋 ÚÉ, 舔 不 其 紀 赔 分成章 獲 語 賠償 旱. 項 較 讲 不 سالا 原 葉經 國 光 思就 \$11 項且吧首 ~ 所說 滗 1**j**b 給 至数十 稻 前 附 期 椃 方病妥协 一牛 2 課 片 桜 經 数 外等 奏 光 期 mo 之盛 现 小も 努 銀 明 京 似 照覆該夷 等曾 otk. 现 岩 4 據該首聲 在 更 、再₄ 存 李 銀 活 抓 讌 國 動 赔 經 現 بتته 减 偅 經 rŁ 乃 四 項 女オ HB 從 بلد 百 有 現 梅 Z

120 FIT 創 킻 关 丈 爬 ے اور 。此の 可 破0 國前數 為 分之一不能二百萬之數再為議減等都姿等钦 至 莊 給 應 腹〇 焰 細質 唉 再至三辈儿 JŔ şŁ 時何得 **等选次娩** 国 ĄĢ 棉 現 不能 e Z 首堅 在 前 力口 人民格比本於奉充 會備 格 賠 数 集 가. 駯 不 カロ 四 文给 應允當 計窮 從 倍二 百 μŁ 给 減0總得 萬 鉅 现 挏 加姆 百萬 萩 付包 吉 料 盾 剋 棋 パイ یا لر 其努萬難再減 每国 時 無义 該 中 两〇 所給照會 目 ĄŖ, 国 與 齿 不 英國 得 給 現固 群 駁0 现 往 祇 给 近苘 驟 t 得於 各首 共 立時退回 項 *沸 索 三倍 Þ 前向 國本只 įą. 推 萬 復 現 Ŧ 等 詞0 现當經 賞 可減数 两〇 栴 40 計 浩 ____ 浟 鮏 亦 歡 皮 法 百满 得 衠 狻 섩 挖 貲 及 牢 文 -40 Ħ

熈 從 随 寓 rko 小勺 ķ \$0 今 X, 費以便早日 缓再去 彼 未克一時 带欺 該酋 须 #i 再 肌奏至進京換 **等展限之荣** 不敢 桁 更持之 現 來稱頭 十人進 **T.** 疋 乃急不可待 各 碎柳 益坚少等 計 有無の 決り 换 都 商足於二十 现 city 被 約之 魏 約等語編思夷情反復彼 兴 該 有 平 سالا 該 惟 並稱此處少廷 苗 美 首 行 尘 超九至如 首 面蓋 本 有 尚 進 萷 及京 凝 再 邼 **Ž**o 40 軓 行 將 EP 不 畫 抖 各 铰 火: 中 **学**籍 救議 何議 房 押 法開導令其分期 湏 iē)O 座 各省 稿 祓C 日Ġ 定後再 定給付 往 恐我戾樣 ĦP 基款 銑 фίο كلرار 先令吧嘎 አት *等 赱 可 ____ 今 之 戾0 在 首 1-す 令其 换 ۰ ⋞ 可 柳 撑 i 💆 約 寬 UP 心 E 40

旨 飭 下僧 华板福出 バ 該 栏0 為 酋 崇厚随同 T. 有 備0 數日 格林 橅 势恒獨並 若迎機而導俾得迅速定議免致再生枝節學桂喜與 切 ...局起见 國 事 Тo 轉恐有所籍口勢更 照獲所 p.F] 沁等0妥為 李恒* 推 尚有 ĦР 食物作本奏主九 不 iA 凶 欲 ગ્ર 州一带所設防兵 替件送吧前 地方緊要 聅 稱 與獨首等商 不 撤 上 fl :EEO **.** M-春汉 日 行陳 宜 才. ń٤ 未改 迅速 秧 便 4FJO 錐 自 先行進 該 辦將來駐客及通商一切幸 表窥見 抽物 耕 不 とス 昨經 理 致再 ₹C 都の照 初 頂 パ 啟釁鄉如我處示 免臨時疑忌現據 奏明 麩 等年公司 善真 凝派令長蘆運 戍 料 猜 請 沿 嫌 乏 及到 現 凮 使 京 該

銄 殊 奶另有 軍機大臣等罪 派 中占 有0 Нě 彪 有 吉 馬 人道 畲 兵照會並議 权 됉 可 お明 柳 明索賠 有 美口 京採看 付o 亦 旨O 該 退 抱 謂供 握 癶 业 想該大臣等雙目己節該二國龍兵 M 海 硒 兵貴一個仍應寬定限期 谕柱 藏 條 無開 **110** 减 沿 賠價 桜 谨 禍 款 熙咪 良等以該夷 ,*3*0 議 74 扎 妥 後⁰ 馬 景及京中房屋其索胎兵費一會 現銀及吧首 择盗之理本 夷少帯從人 得 ガ 謂之罷知 能能兵 進京 即欲先 日據 韭 桂 方准 拱 該 *****50 由 良 大 臣 柱良等養接 何 項 等的性 來 堋 須先令其撤 等並 京〇 進京一 ·ião 當連 担選0 韭 木 柱良等 1. 档 無い 到唤 :性 前 料 闿 該 先 酌 旨 Яp 間 猆 꺄 İĦ 期 兵 允 使

鹤寄榆钦差大臣 夷 150 170 桂 神 ۶þ 兵 該 **将0** 總 所有 重押 即將 Ā 夷議定基明請部 良 先将兵船馬隊全行退出海口 行清瑜 棵 該大臣 來准其進京換 須商定随帶從 今恆楊素唇件 先付現銀之處斷不准允 致 僧 等惟當剛 滥 1. 1. 1. 1. make. 贻 格 林 浜0 中 尚 是為主要 人數 a450 送夷首吧嘎帽先行進京之處者不 波板 柔 互用。 未議 亦不 即 桂良等奏数哄佛二首欲每國 得任 方為妥善所有以上 疋 極力税回了 並 郑至進京换约一個 ニャニ 今該夷 不 准多带從人方准 80 首随带護衛 不 不 准 准 アス #p 各 葪 典 粉令 作0 大 該 來 京o 酌 炙 均與 带 盖 先 為 准 核 **4** §

派 K 学 带 給 J.T.O 氏 為 允 唇件 僨 750 先赔 銀 人先 等の須供條約議 旗 ニャニ 绑加 LA. 該 十人進 圳 百 炙 现40个人 4 送進京等語 米京 **單**0 Ä **带兵而和** 恒慈崇辱伴送同和即傅知令其仍行件 间 ;**‡**o 将现 称 京〇京 看 觏 万 中 言各 看 镁 該 紋 足 视 核 **乳**兵企 炙 沿 **a**p 該 40 法 禾 夷 俗 訤 乜 來人無 挽 オ 包藏 遵 法 及 杏 IE) 許來京並不得多帶從人亦 開導矣0 理 繝 京 劧 Ħ 榆 30 蓋 商 μLC 鳰 4 一印畫 房屋 先 とス 175 • ४५० 定於二十 行開學 未奉谕 即整模 放指宽我 茅 仼 恐該 押 علال 核 支 者 旬 倂 炙 桂 BP 不能 虚實已嚴 村0 华 ap 送 良 先 督 交 Ä, 今吧項遊随 等 兴 桂 桂 iŁ 兵 1 也冰 性 良 良等 截 回 1 此 學o 遇 或竟 紒 得 煄 等 去 辦 ンソ 桂 생 九 晤

瑞 許 追京是為至要該大臣建 黄国無不允准之據本大臣正在具票勝清送師彼此 **膝一體介同嚴防母** 在 重 後所開各條一 Ż. 先导立善後定 為 英 當國 照復事接據 押之印必照前 京 咕 例照會 接待事的商議停我 大臣 Liberition 3 之體随帶護衛若不見知 概允准 本月 #10 以為 萷 大應允立各水陸二軍龍兵侯将 ナセ 大心 本、 實為妥善 緊整兵嚴備以防不 即當遵照本大臣為我大英 國前議各 EJ 贵太臣等来文内以本 查 140 十三 進京操約本 Ę ~沙兰者 去文之意 知會 蓋 圚 -**4**0 Ą 君 萷 何 EP 太.

命前松首當定議此節所有戊午年所定和約仍常遵行並 御覽實為深幸合行照履須至照會都 青國本年二月十六 目及七月十四 目前後來文所 等本 黄大臣等即行照會本大臣於何日何處 為 梯 君 梳 順西照會 照會事項接來支內閱接據七月十四日黃大臣來文 切均悉尼見賣大臣志存和好並非一意用私本大臣 主親華國者進呈 九御即以 AND AND AND 此件照會為切實憑據等因本大臣今請 閘 事 **1.10**

上 大皇帝可也現在本大臣畜寫章程宜先付與本國協理大臣 翰以大治城董萬分危息夷人或襲天神或赴京師均未可定 贵国帮耕大即速行的撬辦理須至照會都 青圆 青國草科大臣同本國協理大臣會陪商科現在條款供議· 使食同 臣 並 安後本大臣方能咨請本國水陸大將軍龍兵此時本 亦可带領兵船随侍本大臣之禮進京提约 東巡撫文理彩稿 呈本國大皇帝國書一件與 Lukersins 臣前奉 Ė レソ 萩 和 とス 大 杪

旨機 沁 上 渝 者 夷 延 派 大 以夷 Ä 爣 厚集 ,1, 侠 180 林 煜 沁所带馬步各腳 **今** 東各 船 補 圇 炙 速 相 治場際調造己料 礼 遊擊 攻 共 機 P Đ 技棋 前 -du 缜 樸 洎 カロ 標 迎 煙壑 保 とス 城 ያኒ 海管等 凝 天津 誉 猖 مع: 或圖 法 兵三 1£0 枋 桿 堵 M 均 採 梢 反 十名委員統帶 啼 摄 之不 ب 和 ***** 兩 洏 勒等函纹 敝 夭 大沽職量已 兵赴菜青 يار 决 固 勝憤懣 /津族路或 後雅等四八 派 A ie] + 調官 通州夷人欲 عاد 兵 Ø Ą 崖 **和** 前 欽 E. ВP 前 被 啟 3 暗地 奉 十五 挨 夷 抽 赴 sto 山 夷 áp i**Á** 直省徑 兵 赴天津 當 設 伏0 يانو 凰 十四 Mo 汉 煙 70 大 摅 奏 赵 名0 奔 美 1Ľ 議 省 a A 候 遵 奉寄 享 蚫 償 和 柗 先 在 師〇 共 # *o 委 林 格

上 皇上聖度涵容亦 部分調各首官兵以 畿 筆 較近地置容該夷恣意横 兵马 粮查煙臺夷船 各隊D駐 官兵統帶前巡藉壯奉勢而衛 Ľ۲ 意 睌 到天津難保不更思前進 摘在、 少帶從人進 一時不能 Ķ 禁通州人家 4110 已准其會說 人民防止不私五元 供 京模約0 为 尚存二 桿 山東距 梅jo 十餘隻無非 則 自, 个岩屯兵津四 京校 可扼 íjo 天津一路 現在僧格林沁等晚带馬步 近0 臣 其北觀惟 借 差 可期無 獲宜 地屯兵以為 更不然投 Bp A 灰o 但 竊料各省 * 東省 JŲ. 也 退步 所 該 方0 麦 或 訓 官

天息 派 介 旨 员管 前 ىز 沂 准 進設法堵 所包遵 绠0 闁 豊各處前已派員設防菜青一帶墓勇亦已陸續報 局 有 12 分起北 之計即使天津夷 已成自 防務 由直 <u></u>ታ 쎄 耿 蛛 防 かメ #10 後 非 可暫時無處因思該夷此到天神臣 杨 可 否仰 其 48-* # 萷 留 湏 Æ 柱 用 为 船 赴 祈 行奏 i 地根 共 办 儿 Eļo dtf-13 計自 亦並未出替海擾目下利 請 杨 來此地會合出 同堵禦如蒙 六月 本月 十等印該夷孟 泮 而彼 自應先其 创建 時 淖 古 بالا 橅

紒 密毒鄉不可捐 ₫iþ 意 聚 軍機大臣等又坦養請 赴 很 ملر 倮 等 مل 派 束 津悠及大沽海 iÆ 40 防鮮僧 地 東 不 撥 **150** 文煤叉都箱 か亦馴紫要文煜者 尨 距京较近 现在通州一带 山東官兵三千餘 不 展 格 涉疏處是 Å, 林 防 **P**0 理宜 P نداز 前 備 现柱良 调 **BP** 於五 j**t**o 該 馳 防勒事宜己由僧 為至 就 橅 勿 20 赴通州 等前往議機 所裥 東省 月二古二十一 梢 奶 n **₹**0 庸 連前旨是 建铁其山東 分調 自行带 所調官兵統帶前進 巻の場 各有官兵一時不能 即催令管带之員 兵赴通即將 夷 F 格 等的承准 情狂 沿海防務仍 は 林沁等嚴密 卶 传决裂 撘 肵 夷 Ŧ 杨 间 應 有 仍 人毛 棋 布 趕 埔 俱 在 大 先 **T**O 惧

上前本日有人養夷人到山東後等四飲此日 上前股間夷人到煙臺後等因飲此又奉 渝 指飭各執詳 明供各該委員逐一獲到即行據實馳奏在家徒據來秀 遵 臣 神民面問查得八角口洋面於五月十六 印夷人格 果有QR赴登州府及廟岛福山等及或政装暗动或傅集 府來秀季德增夏雲煥武定府同知 船九隻十分十九年日富 雨次岩亭车 細密重據實票鄉當於具活出省日期指內聲 海崆峒岛 洋 面0 張縣等分赴各處欽 まし 遵即道委候補 入陸 绮拾摩大 去商 七口

並未遵徒 带汗銀每: 惟 雲量卷與茶片 **越暑蓬菜縣** 廟 月 TO 集田 查看住有馬頭二處係該夷修蓋並無祭職臺痕 島在蓬米北 貨 塔蓋帳棚並木板房數 貇 内0 何の四 該夷 船三十餘隻 F 惟 塊 自 間 僅 煙臺 卢口 山 办 莲菜上年拜會府縣署登州府 舜雨換制錢一千五百九十文現在每雨 躯 换 四十五 附近 *1 扚 初 張國華商會把總間萬春将夷目 令 錢 經 八百 村莊 间 里0 報 明在崇福山縣绅商安堵如 船委無居署數 十座實無修夷館索夫馬之 長山島在莲菜東北六十里 1. 概移者 五十之曾有小民食利 不少該夷 日之事該夷所 在 大口 府 煙 带至 S/PP 44 业 張 常 事 買O 昇 詳 Ē, 山

所帯廣勢 个 亦 尺 内 私 相 十 否智 换 成不征 装 好賣給該夷海岸一款案情重大窗與無所用其 奺 無 餘 制 **H**. 經彈壓 洋 火藥之事 嚼 £10 iko 錢一千六百一十 М 1<u>%</u>0 槐 排让 該 水一 悧 有 捌 .ls, (有明本人本文 睫 厣 夷带來馬一千餘 .لز 在 水 其役 担0 土 胜0 村 亦 <u>, L</u> 僅 不 拄 無 給 尚 使物 結件 栓 制 抡 胍 無 文o 有 例 錢二百文菜菓等物亦即其價 滋 掠 斃 事之家夷人在民間 ٦Ŀ 嫍 後 食 行之人又 經該 馬 物總兵曾進 狭 椚 匹〇 大半敬騎賞無 Ξ. 與 爭 地方官嚴 百 餘 日 狠 Ź 前 價 匹〇 潮 (並未緊 を著 任 無 勇等上 行 鞍 槁 中空 禁 止0 屉 知 ,L ب ال 肆 Äc. 岸探 縣 者 圴 除壽 極 木 随 E 該 美口 頀 多〇 縣 :真0 炙 亦 井 .]. <u>ዕ</u>

之暑 **土**o 换縣黃縣達菜等A各州縣要溢路口均經會同該地方 海 詳 质 植 逢 派 寐 出 高 傅生员主命社等二十人當面訊完據供該夷 择寬問平坦之地支搭帳房約有八九百畝俱係民間 役嚴重以防偷越 對客化演想利 清清事件 野栗 安善 老难 縣昌 己年春 細盤語並無期勇假作官兵過境之事所有惠 知縣陳壽香一 具 獲前來又據 李德 果敢且之地前任 甘 結0 Lundand Lines 如虚二同 同確查因原奏有居民所共知一部 海岸 有学後 治罪等情運取具 美口 縣余楊貴無賣給海 移連即馳赴自登至真一野 即行稟鄉 該 又據夏雲 生員 岸之事情 占 切賞 唇陽信 焕 琚 * 官 甘 煌

集各鄉保正逐一查訊成稱當州地加本非通御來往 是以奸宄不能凋跡 路。 得 該 獨此至 多河青葵卷五 伊等何敢 移通即弘林当州始則 最易稽查如果有稱係官兵口操男音之人由此 林 8 披尾坤艮 該 前 前 洲 往 山 南 隐匿且 上 挟 查係管带黑 现 前 海耿來海 辞風練 古日 鄉人眾多 150 並 本 府所屬各海口 · 若 州 札 ગ્રા 船三隻至利 改装易180 有南來人即 連安 シエ 蝢 亦 知切時派兵勇在邊境稽 部諸 二起 粒 補 按具耳目 又據 城件尾山瓜 歴 馬隊官 津 3 私入境内 周思密查五月 俄 鄉 門關停 材包 垂記 治 加訪 不 名 **,白**0 後 张 * É 入傳 承0 報 經 通 ¥ 行 歺 iğ0 查0 邶 大 经 加

綷 [발]이 公 確 Ň. 雑 湬 事 各 请 疏 育 村 該 色瓣 £**(**9 臉 船 東 嚴 拉 轉 忽各等怕 ئى 明 三 丈 壩 密借 Œ0 **HÇO** 洛 上 因吾等的於成豐 ۲ す 在 坎 :Ā 逃 官0 刺 方 準情 准 李〇 查0 初 力匀 道搜 上 .4 光_ 荻 松 2 سا الد 祓 有 **HEO** 财王 170 詳 <u>+</u>الر 大 桃 北京 愛O 碓 竔 义 U jÉ. *# 於 <u>بار</u> نظر Ĺ 鐵 步 丁 بالأب 該 Ξ, 水 城 痰0 南 車 结0 可 PY ş, -إذ 傳 來清散 **疑**0 梆 必徐 枛 N/O 排 桐이 客 店O 疝 紒 ĮΣ 起 早0 派 試 缆 查 p A 带得 鄉 往 由 該 ij 裁 早 保口 Į, 兵 製 南 委員所聽 华完辦 立 客-男人等經 送 紪 Ű É 京 阁 취; 循 SIM 共 拔 (e) 拋 蚁 埰 沿 津 八 ¥20 號 乒 笒 -|-海 水 抄 Ap ¥0 勇0 j\$ 不 徐 火 :&O 40d 丰 **160** 原 道〇 햠 買 机 郥 敌 Ł 经 (E) 奏 梢 有 偏 在 該 LO. 日 板 月

上谕令其指 将 州〇 iŁ 車 末 ₹5° 勘各情委實並無確 吸入 香輝壓之處 ぶ 手の登 確情 Įį 恐該員等所京 人の 不. ٢. تعر 復 杰 光 相 一角無 **y** { 同且己革福 思介 ńŁ. 設 僃 恐覆奏效 形 憑一紙 J. 函0 杉外 固 姓 拔 進度 彪 ال _), 1**3** 幕 先 往 育 光) 甘 有不 陳壽 بل 鸠 Je 汉 證o 主 结的 严 力生 媒 逐信 查 力0 7. 各委員等來臣 實不 龙如 於 有 天山 識 何 - k --Ų. 該 餀 平 其果無其事而 态 氽 鎮留追手發者知縣陳壽 何 , İ. *4 機逐謂不能 當 哲私 南 彈壓之處未據 并 Ąp 人 紆 青海岸一節 杨 張二替強益房屋 岸ο :50 4 八旦 該登州 1.1. 函 # 飘。 真砰堡 掌 被 力口 本 人条 詳 詳 专 鎮 李 查0 晰 人 等 查 奉 孙 質 情

#lo 其 垈 鎮及署 行奏 採 實 府 克 ₽p 惨 孟 T 在情形 至南來人即 菝 肖 岩口 ***** 战0 造 刺肿 並府城官屬 柗 椒 汰 Įξ 生0 有 李獲解審一 **現密** 知好情 無其事 1. 1 ħþ 餘修館 初 人 在 地設防 **其**-ロ 該 舣 崖 開風遠避各情影響全無 務得 採 سعو 仙 專部假 杂動操 面 鵬 Ki 方 官O 時 ⁄拄0 不 唯 仍令來考復 /Bo 肯張皇使 旋 切 憑據 刻留心 右 作 在 演 民 中空 該 官兵衣製從苔 夷 人 y X 種麥 水 人0 夷人楷 便 ρÍŢ 赴該處 Ê 有 固 根 地 内0 索 完而 有 躼 自 再加祭 取 12 ---和 挑 战信 州經 係 夫 林 情 安 数 技 缚 .妈0 凝 **j**ip 過等 款0 另 营房0 闁 戼 **750** 甩 種 340 燭 住 椌 先 北 立

何 堏 套-嫤 當 110 政 長子亞 清o郭亞 答徐 府 .] -ĦO 振升等說 赴天 重通令服役 本 i (KO 有 已棋夏雲 經 知府張并轉轉接蓬萊縣知縣 杏 該 煙臺夷營 府提 生本年 βÌ 津 赴和 打伙伊等畏懼各自 焕查 俤 QF\$ 中少人語 春間 光 求給 逃出之廣東人何 傅 共有八百餘人現因受苦不逃並聞 нĄ 伙 進 路 均係廣東廣州肇慶等府人內 無其動 言必 T. 亞深等七和 祓 Œ) 被佛順四夷人榜 多難 稖 等語 來聞 惟 **烨**の 足 振打黄漢溶張 ナ 張國華東福本月 逃 赴縣 鍱 A 否 供 逃行至中 --果琳 確 求 係夷营 40 赴 給 萷 船 止0 路 挨 來 مئن 带 阿 署 īέ 连辑 **P**P 常 往 坐 ß Ş. ie) 祁川 北〇 查 相 家 至 箱0 州 A 五

皇上 ¥ 硃 上前一出人人頌祷 批覧奏一切 徳 英武邁古腾和比年 御枉初年 of s ē 廣 民〇 Х, 柳 亦即逃藉管水 遪 抖 另有別怕巫須 總督者等年俸示罰當時 技 給事 摐 拍 所 杯件 深悉設國之好曾将原仕大學士 悉〇 中阵首堂奏寫 IAO įχο Carried de de la contraction d 4p -ģ0 係 贿 切實根完業己礼 講 **برر** 以免杠 該 夷 勑 护 以我 奸 挩 縱而昭聚 禍 **∮⊞**O 以唉夷擾我 将帥不能 即當接律完辦僕實被 王 40 實口 纺菜州府 ā 4FP 膛 移動阿原任 键0 自 道光年間 扣 府 极 Į, 兩 Ŕ 鸿

皇上陳 坚 L . 30 明 本 迟 奏 庆 束 眝 ₫0 夷 1 彩O 3 H 何為 有 膚 能 實 取 冱 和 易 邻介 多而我兵勇 給 民 **冰跨** ŝ, 則 埊 ΛQ 药 柠 彼 我 稘 拞 稍 客 勝o 右 受 _ላችን yŁ ンユ 有 找 我 بخر 夷 + 鞭 碳0 400 长口 勝 將 主〇 杏 讖 轉0 沥 人 臣 嶌 ያቲ. __ **-)**-两 和 士 橛 終 ٥ H 里梗)5] 夷 夷 1 所 餘 夜 **当不念** 人 胳 勒 恃 Y. . 5 誡 椒 拥 者 Z 推O 极 摐 عرب 和 計 狐 カロ 办 鞭 夾 戦 **20** 420 y Ł 不過 人真 得0 中不 岩 軍 刚 断 但 عالا 深 入0 陸 栽 炙 S) 沛 請 胳 得己之苦衷 誘 彼寡 鬼 為 採 人 地 找 固 析 外 相 五 いく وريد 重 找 勝の 戕 夷 角の 少〇 雞 410 翦 μir ,Ŧ, 艰0 增 挑 即善 夷人 別 不) _=_ 猩 兵 找 非 肊 ≖ 个 አረ 刼 依 勝 Z 苗 男〇 傌 **俗**10 S) 出 .e.c 找 随 祈 JKO 亦 وۍ あ

坑蝎 一· 為 刼 夭 跃 和 勺 稆 部 イニ 之行出 在 義 则 津0 <u>F</u>. 男為之致命而我百些人人视該夷 成两夜 绳 烧〇 M 新 要结 ~ ルス 人内地 坊 庭0 何為 Ł 兵無 其害 找 即自 民 心() 法 入於文 金猪不全元 十高夷 海 则 剕 **4**0 Ļ q *)*io 丸 藐 侵 美 可概 面 物外名之地 其 害四夷人 人 人现在天津處處設防 冬 害二夷人作 面受敵少 視我官長輕犯我憲章不絕以 向在廣東 找 糜 稅 費無窮其害二夷人輕我己 採0 紊 經 恐波 以摄 無 挫 <u>-Ł</u> والإ 教 害我民人一 数つ 京 えン 意 {**((**) 全 萬 40 夫 資漢 外之變其害五 才口 首 里0 仇 戍 **Mic** 和 立 雨 和 410 成 pp 根 戍 和 パ 烂 宀 授 湖 祈 戍 党 剪 肤 首〇 杨 逃 夷 去 洋 娛 炒 炒 是 禽 請 -40 俄 1

朔 廷虚實 老 岭 炙 夾 嘆炙 夷 な 心 使 然傅 更 人ル 崇 文字不 此 潜蓄代 内 决 烺 尚 丰 和 ٦Ł 中 和 校 和 MO 苏 誘 国 俄 Ä. 120 アス 汄 M) 生 獲 夷 JE,O 向 **#**0 あ 火 枚 其 在' 係 久 致我 利b 從 人 则 ji L 庚 盎 購 بالز ķi ,fŋ 各 在 戭 禁 侧o 枹 我 舰 内 買 廣督葉名琴為其所 ~ E0 p1效 望0 楢 2 愚 १५० 心其害 関 蓝 RO 不 が 尺C "T, 和山 败 以裨他 碓 找 成 稂 中 大口 見測 ris ,Frj 埭 狽 土 A, 美 伶 が #0 尚 人 栺 剪o **/4** 致 地口 村口 不 湛 找 皆 變彩 免病煽惑 夷 阜 和 資 盗o 長 鋘0 赵 成 笋 ž 相 师 於 tN 該 絗 長其 常口 非 升 夷 剃 监 政 Ě 粉 吉、 煔 其 其 ф, 和 害 蛇 害 ગદ 盲 Ţ 戍 X0 叝 챉 我 1D 夷 عطلا 於 在 رټم

諭 差 命 渝 者〇 **^** 然後與之以和 质 親 黄 义 東 王僧 許 末 JAK. 肵 廣水省城 1 1/12 100) 心要求賄 折開 有不一敗 各 共 将 物口 FI.O 柗 有 林 吞 各 不 現 £ 뤳 許 哲 川 所 ~天存は不恭正元 和成而 治統率各 和議不成 撫於夷 奎 必り 則 下 泊0 不 大兵雲·暴系此時 可 或 مطاؤ 散言 請 望數 都未有不 包藏 ハ 貿易天津或清 軍の 人 所 在0 和 示 褐色 千年之安所謂 其害 徒延時印處費倫惠 相 不 樵 叫剛 + 20 进的 設復以課 相 誤 法 和 猿 則 Я. 请 再 築 夷 ŕ 此 20 館 我廣東者深 利 人 一劳永远非終 2 京 害 oát 剕 カ 禁我茶葉 和 《 議 幸 " PAT 分而 0 門排 B 計 成0 بانز 冱 彩O 遊 則 <u>不</u> 民 京 大

天威獨鄉恐婦夷员 函威 国 故0 家幸甚及民辛甚 是夷人以 年勢將復來我又必 莫此為甚又況我大兵既集 言〇 ध 致今夷情日 不忍不言者 桐口 兵餉頓 和 則 該我而我 也伏愁 肆口 鸡〇 四坐受其图 調 寅以 兵又以康的 不加 和 سألمد 自 烂 謨0 仗 恐刻 所 無窮之擾何時為 扼 《兵勇数節》 脱州衛而不敢 縱令今年暫去 偃 娸 不 0غر × 训

- Carterior -	等 鄉夷務始末 卷 之五十九					
圭 /						